



## МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ СПОРТЫН АРБИТР

[www.sportarbitration.mn](http://www.sportarbitration.mn)



МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ  
СПОРТЫН АРБИТР



# ШИНЖИЛГЭЭ, МӨРДӨН ШАЛГАЛТЫН ОЛОН УЛСЫН СТАНДАРТ



Давж заалдах комиссын гишүүн  
АУ-ны магистр Д.Болорчимэг



## АГУУЛГА

1. ТОДОРХОЙЛОЛТ, ЗОРИЛГО
2. ХЭРЭГЛЭХ ХҮРЭЭ
3. ШИНЖИЛГЭЭ, МӨРДӨН ШАЛГАЛТЫН  
ҮЙЛ ЯВЦ
4. ДҮГНЭЛТ





## THE ANTI-DOPING RULES SYSTEM

Үндэсний  
допингийн эсрэг  
дүрэм



International Standard

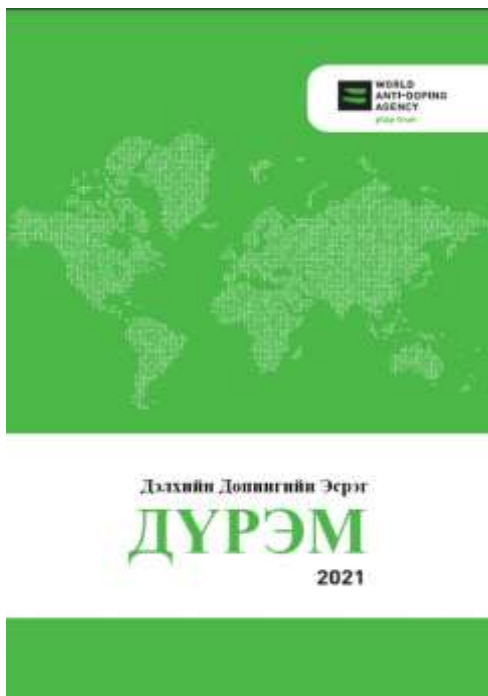




МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ  
СПОРТЫН АРБИТР



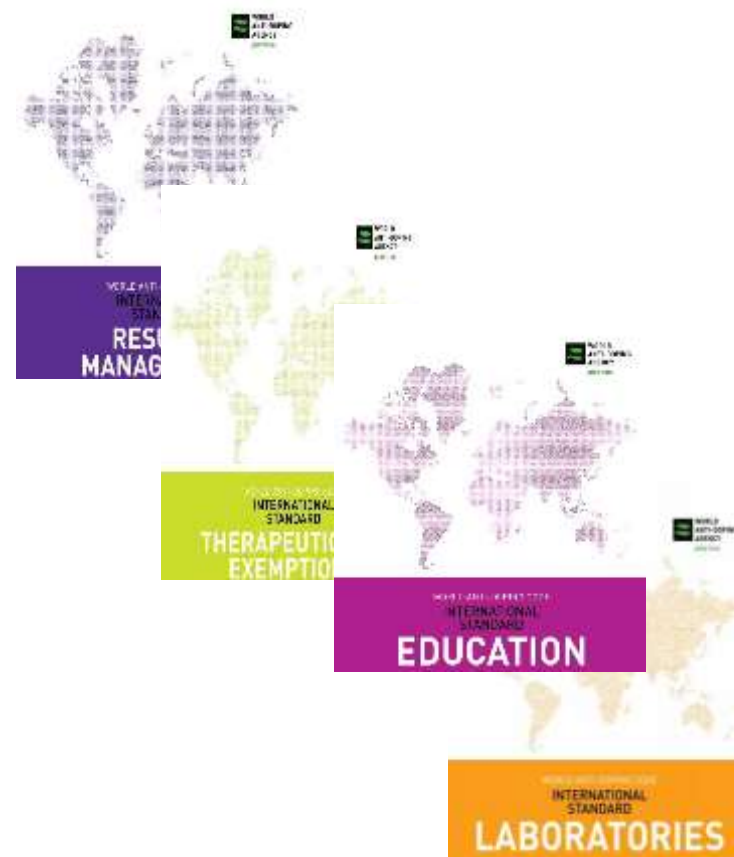
## Шинжилгээ авах үндсэн баримт бичиг





## ISTI нь дараах стандартуудтай нягт уялдаж хэрэгждэг:

- **Лабораторийн олон улсын стандарт (ISL)**
- **Үр дүнгийн удирдлагын олон улсын стандарт (ISRM)**
- **Эмчилгээний зорилгоор чөлөөлөх олон улсын стандарт (ISTUE)**
- **Боловсролын олон улсын стандарт (ISE).**





WADA ба Дэлхийн  
допингийн эсрэг тогтолцоо



ДЭЛХИЙН ДОПИНГИЙН ЭСРЭГ ДҮРЭМ  
(CODE)



Шинжилгээ ба мөрдөн шалгалт  
(ISTI)



Лабораторийн шинжилгээ  
(ISL)



Сөрөг үр дүн

Эерэг үр дүн



Тухайн үйл явц  
хаагдана

Үр дүнгийн удирдлага  
(ISRM)





## НЭГ. ШИНЖИЛГЭЭ МӨРДӨН ШАЛГАЛТЫН ОУ-ЫН СТАНДАРТ ГЭЖ ЮУ ВЭ?

**Допингийн эсрэг байгууллагууд шинжилгээ болон мөрдөн шалгалтын үйл ажиллагааг хэрхэн төлөвлөх, хэрэгжүүлэх, баримтжуулахыг тодорхойлсон олон улсын стандарт.**

- Шинжилгээ авах олон улсын стандарт 2003 онд анх батлагдаж 2004 оны 1 дүгээр сараас хүчин төгөлдөр болсон.
- 2011 оны 1 дүгээр сараас хүчин төгөлдөр болсон гурав дахь удаагийн шинэчлэлээр стандартын нэрийг “Шинжилгээ, мөрдөн шалгалтын” олон улсын стандарт болгон өөрчилсөн.
- Хамгийн сүүлд 2022 оны 9 дүгээр сард ДДЭА-ийн гүйцэтгэх зөвлөл нэмж засварласан хувилбарыг 2023 оны 1 дүгээр сараас эхлэн мөрдөж хүчин төгөлдөр үйлчилж байна.



## 2023 оны шинэчлэлийн онцлог

- Мөрдөн шалгалтын ажиллагааг тодруулсан
- Мэдээлэл цуглуулах ажиллагааг сайжруулсан
- Цар тахлын үеийн шинжилгээний талаар
- Виртуал шинжилгээний зохицуулалт нэмэгдсэн.



## ШИНЖИЛГЭЭ, МӨРДӨН ШАЛГАЛТЫН ОЛОН УЛСЫН СТАНДАРТ

- Дэлхийн Допингийн эсрэг дүрмийн хавсралт, заавал мөрдөх олон улсын стандартын нэг
- 4 хэсэг, 11 бүлэг, 11 хавсралттай

### ЗОРИЛГО:

Шинжилгээг төлөвлөх, тэмцээний болон тэмцээний бус үеийн шинжилгээг үр дүнтэй хийх, тамирчнаас шинжилгээ авахаар сонгосон тухай мэдэгдснээс эхлэн лабораторит хүргэх хүртэл хугацаанд дээжийн бүрэн бүтэн байдал, шинж чанар, аюулгүй байдлыг хадгалахад оршино.



## ШИНЖИЛГЭЭ, МӨРДӨН ШАЛГАЛТЫН ОЛОН УЛСЫН СТАНДАРТ

### ЗОРИЛГО:

Дээжийг авахдаа үр дүнтэй, зохион байгуулалттай үйл ажиллагаа явуулж, допингийн эсрэг дүрмийн зөрчлийг тодорхой мэдээлэх, мэдээлэл цуглуулах, үнэлэх, ашиглах, мөрдөн шалгах үйл ажиллагааг зохион байгуулахад оршино.





## ШИНЖИЛГЭЭ, МӨРДӨН ШАЛГАЛТЫН ОЛОН УЛСЫН СТАНДАРТ

- 1 дүгээр хэсэг: Танилцуулга, дүрмийн заалт, тодорхойлолт
  - 2 дугаар хэсэг : Шинжилгээний стандартууд
  - 3 дугаар хэсэг : Шинжилгээ ба мэдээлэл цуглуулах стандартууд
  - 4 дүгээр хэсэг : Хавсралтууд
- Хавсралт А- Хөгжлийн бэрхшээлтэй тамирчдад зориулан хийх өөрчлөлтүүд
  - Хавсралт В- Насанд хүрээгүй тамирчинд зориулан хийх өөрчлөлтүүд
  - Хавсралт С- Шээсний дээж цуглуулах
  - Хавсралт D- Венийн судаснаас цусны сорьц цуглуулах
  - Хавсралт Е- Шээсний дээж-хангалтгүй хэмжээ
  - Хавсралт F- Шээсний хувийн жин шаардлагат хүрэхгүй байгаа дээж
  - Хавсралт G- Дээж цуглуулах ажилтанд тавигдах шаардлага
  - Хавсралт Н- Үйл ажиллагааны үеийн шинжилгээ
  - Хавсралт I- Тамирчны биологийн паспортын цусны сорьц авах, хадгалах, тээвэрлэх
  - Хавсралт J- Хатаасан захын цусны дээжийг цуглуулах хадгалах болон тээвэрлэх
  - Хавсралт К- Цар тахлын үед шээсний дээжийг виртуал орчинд цуглуулах



МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ  
СПОРТЫН АРБИТР



## Допингийн хяналт /ерөнхий процесс/



Тамирчныг шинжилгээнд сонгох



Дээж авах



Дээж шинжлэх



Үр дүнгийн удирдлага:  
Хариуг хянан үзэх, мэдэгдэх



Үр дүнгийн удирдлага:  
Анхан шатны шийдвэрийг давж  
заалдах



Үр дүнгийн удирдлага:  
Шийдвэрийг тамирчинд  
мэдэгдэх, олон нийтэд мэдэгдэх



Үр дүнгийн удирдлага:  
Хэрэг хянан шийдвэрлэх  
ажиллагаа



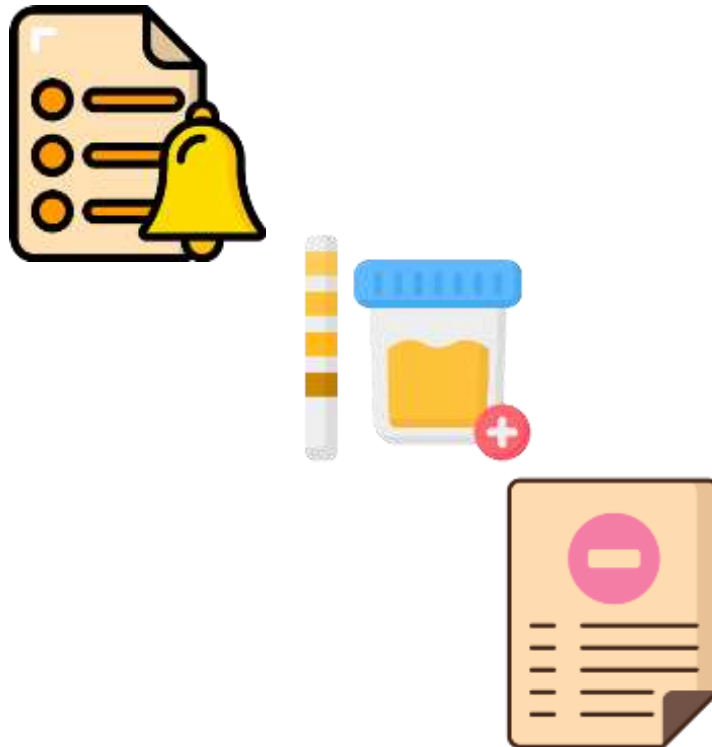
## ISTI-ийн хамрах хүрээ:

➤ Шинжилгээ төлөвлөх

➤ Дээж цуглуулах

➤ Дээж тээвэрлэх

➤ Мөрдөн шалгалт



### Шинжилгээ:

- Тэмцээний үеийн
- Тэмцээний бус үеийн

### Мөрдөн шалгалт:

- Мэдээлэл цуглуулах
- Баримт шалгах
- Хориглосон бодисын эргэлт
- Хамсаатан болон зохион байгуулалттай үйл ажиллагаа



**Шинжилгээг үр дүнтэй төлөвлөх:**

## ISTI 4-р бүлэг

Шинжилгээ нь санамсаргүй биш. Эрсдэлд үндэслэнэ.

Харгалзах хүчин зүйл:

- Спортын төрөл
- Тамирчны түвшин
- Өмнөх мэдээлэл
- Биологийн паспорт
- Мөрдөн шалгалтын мэдээлэл

**Шинжилгээ хийхгүй байх  
нь хүртэл үндэслэлтэй байх  
ёстой.**



## Байршлын мэдээ цуглуулах:

**ADAMS (Anti-Doping administration and management system)** нь допингийн хяналттай холбоотой мэдээллийг бүртгэх, хадгалах, хуваалцах, тайлагнах зориулалттай цахим мэдээлэлийн нэгдсэн систем юм.





### 1. Допингийн эсрэг байгууллагууд **ADAMS** ашиглах ёстой.

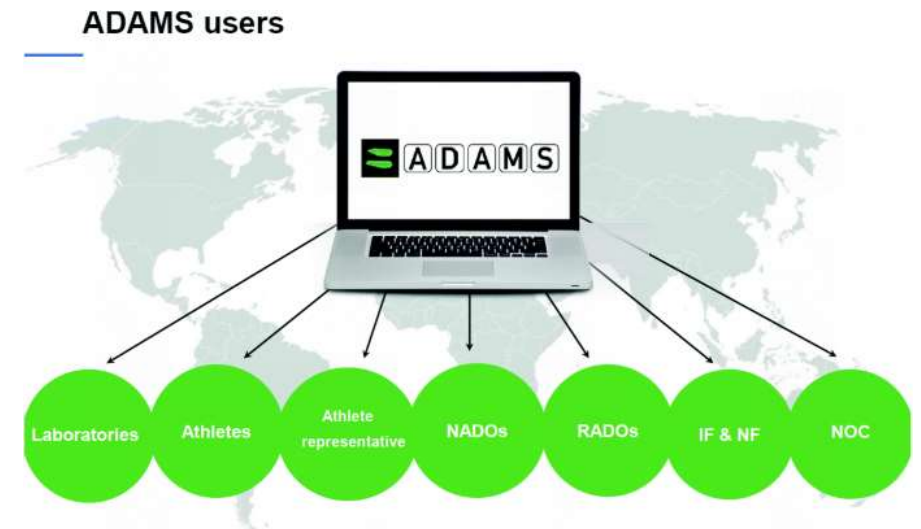
- Тамирчдын байршлын мэдээлэл (whereabouts)-ийг цуглуулах, допингийн хяналтыг үр дүнтэй зохион байгуулах
- Цуглуулсан мэдээлэл автоматаар WADA болон тухайн тамирчинд хяналт тавих эрх бүхий бусад допингийн эсрэг байгууллагад нээлттэй байна.

### 2. Мэдээллийн нууцлал, хамгаалалт

- **ADAMS** –д хадгалагдсан мэдээллийг чанд нууцлалтай хадгалах ёстой
- Зөвхөн эрх бүхий хүмүүс мэдэх шаардлагатай хэмжээнд хандах эрхтэй

### 3. Мэдээллийг зөвхөн допингийн эсрэг зорилгоор ашиглана.

- Допингийн хяналт төлөвлөх, зохицуулах, хэрэгжүүлэх.
- Болзошгүй допингийн дүрмийн зөрчлийг мөрдөн шалгах
- Сахилгын ажиллагаа явуулах зэрэг зорилгоор ашиглана.





## МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ СПОРТЫН АРБИТР



### Допингийн шинжилгээний үе шат





## Шинжилгээний үйл явц





## Шинжилгээний үйл явц

### STEP 2: NOTIFICATION

You will be notified by a Doping Control Officer (DCO) or Chaperone about your selection for doping control

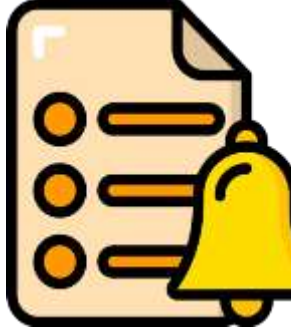
You will be asked to sign a form confirming that you understand your rights and responsibilities

**play true**



## МЭДЭГДЭЛ

- Допингийн хяналтын ажилтан тамирчинд биеийн байцаалтаа үзүүлж, танилцуулах үүрэгтэй.
- Тамирчин допингийн шинжилгээнд дуудах мэдэгдлийг хамгийн түрүүнд шууд хүлээн авах ёстой. Өөрөөр хэлбэл хэн нэгнээр дамжуулан хүлээн авах ёсгүй. Хэрэв тамирчин насанд хүрээгүй эсвэл орчуулагч шаардлагатай бол тамирчны төлөөлөгч эсвэл орчуулагч нь төлөөлөн хүлээн авч болно.
- Мэдэгдлийг заавал цаасан хэлбэрээр өгөх ёстой. Аман болон бусад байдлаар хүлээн авч болохгүй
- Тамирчин мэдэгдэл хүлээн авсан даруйдаа допингийн хяналтын өрөөнд ирэх үүрэгтэй.





МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ  
СПОРТЫН АРБИТР



# Допингийн хяналтын хуудас бөглөх

DOPING CONTROL FORM FORMULAIRE DE CONTRÔLE DU DOPAGE				TEST AUTHORISED BY • CONTRÔLE AUTORISÉ PAR	
1. ATHLETE INFORMATION • INFORMATION CONCERNANT LE SPORTIF - Тамирчны мэдээлэл				AUTHORISED COLLECTION AGENCY • AGENCE DE PRÉLÈVEMENT AUTORISÉE	
FAMILY NAME NOM DE FAMILLE	Овог	GIVEN NAME PRÉNOM	Нэр	DATE OF BIRTH DATE DE NAISSANCE	DD / JJ MM YYYY / AAAA
NATIONALITY NATIONALITÉ		SPORT DISCIPLINE		ATHLETE ID PROVIDED? PIÈCE D'IDENTITÉ DU SPORTIF	YES • OUI NO • NON
ADDRESS ADRESSE	NUMBER / STREET • NUMÉRO / RUE	CITY / TOWN • VILLE	STATE • PROVINCE	DOCUMENT NUMBER NUMÉRO DE DOCUMENT	DOCUMENT TYPE TYPE DE DOCUMENT
COUNTRY • PAYS	CONTACT TEL (INCL. COUNTRY CODE) • TÉL CONTACT (INCL. CODE PAYS)	E-MAIL • COURRIEL	COACH'S NAME • NOM DE L'ENTRAÎNEUR	DOCTOR'S NAME • NOM DU MÉDECIN	
2. NOTIFICATION • NOTIFICATION - Мэдэгдэл					
TYPE OF TEST REQUIRED TYPE DE CONTRÔLE REQUIS	DATE	COUNTRY PAYS	CITY VILLE	TIME HEURE	
I HEREBY ACKNOWLEDGE THAT I HAVE RECEIVED AND READ THIS NOTICE, AND I CONSENT TO PROVIDE SAMPLE(S) AS REQUESTED (I UNDERSTAND THAT FAILURE OR REFUSAL TO PROVIDE A SAMPLE MAY CONSTITUTE AN ANTI-DOPING RULE VIOLATION).			IN-COMPETITION TESTING • CONTRÔLE EN COMPÉTITION		
JE RECONNAIS AVOIR REÇU ET LU CET AVIS, ET JE CONSENS À FOURNIR L'(LES) ÉCHANTILLON(S) TEL(S) QUE REQUIS (JE COMPRENDS QUE LE REFUS OU LE FAIT DE ME SOUSTRUIRE À FOURNIR UN ÉCHANTILLON CONSTITUE UNE VIOLATION DES RÈGLES ANTIDOPAGE).			N/A <input type="checkbox"/> EVENT ÉVÈNEMENT		
гарын үсэг			SELECTION SÉLECTION		
ATHLETE'S SIGNATURE • SIGNATURE DU SPORTIF			DCO/CHAPERONE NAME NOM DE L'ACQ/ESCORTE		
			DCO/CHAPERONE SIGNATURE SIGNATURE DE L'ACQ/ESCORTE		
			REPORT NO LATER THAN SE PRÉSENTER AU PLUS TARD À		

- Хувийн мэдээллээ үнэн зөв, алдаагүй бөглөнө. Мэдэгдэл хэсэгт байх мэдээллүүдийг шалгаад гарын үсэг зураад допингийн хяналтын ажилтантай цуг шинжилгээний байранд ирнэ.



## ШИНЖИЛГЭЭ ӨГӨХ ТАМИРЧНЫ ЭРХ ҮҮРЭГ



### Эрх

- Төлөөлөгч эсвэл орчуулагчтай байх
- Дээж цуглуулах ажиллагааны талаар нэмэлт мэдээлэл авах
- Хүндэтгэх шалтгааны улмаас допингийн хяналтын байранд хоцорч ирэх
- Насанд хүрээгүй тамирчинд зориулсан өөрчлөлт хийхийг хүсэх



### Үүрэг

- Хүчинтэй мандатаа үзүүлэх
- Допингийн шинжилгээнд сонгогдож, хянагчтай анх уулзасанаар эхлэн дээж өгч дуусах хүртэл байнгын хяналтанд байх
- Дээж өгөх ажиллагааны дүрмийг дагаж мөрдөх
- Хүндэтгэх шалтгааны улмаас допингийн хяналтын байранд хоцорч ирэх тухайгаа нэн даруй мэдэгдэх



## Шинжилгээний үйл явц





МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ  
СПОРТЫН АРБИТР



## ШИНЖИЛГЭЭНИЙ ӨРӨӨНД ХОЦОРЧ ИРЭХ ХҮНДЭТГЭХ ШАЛТГААН:



Медаль гардуулах ёслолд оролцох



Тэмцээний дараа шаардлагатай хэвлэлийн  
бага хуралд оролцох



Эмнэлгийн тусламж авах



Биеийн байцаалт эсвэл мандатаа авах



Дагалдах төлөөлөгч, эсвэл орчуулагчаа хүлээх



## ХҮЛЭЭЛГИЙН ӨРӨӨНД:

- Тамирчин допингийн хяналтын ажилтантай уулзсан бол дээжээ өгч дуустал түүний байнгын хяналтанд байна.
- Хүлээлгийн өрөөнд битүүмжтэй задлаагүй уух зүйл байрлуулсан байх ёстой
- Тамирчныг дээж өгөхөд туслах зорилгоор уух зүйл хэрэглэж болно. Гэвч дээжийг хэт шингэн болгохоос сэргийлж хэт их уух юм ухаас зайлсхийгээрэй.
- Хэт шингэн дээж байгаа тохиолдолд дахин дээж өгөх шаардлага үүсч, допингийн хяналтын байранд удаж болзошгүй.
- Тамирчин уух зүйлийн битүүмжийг ухаасаа өмнө заавал өөрөө шалгах шаардлагатай.





## Шинжилгээний үйл явц

### STEP 4: CHOOSE VESSEL

The athlete will choose a urine sample collection vessel from the selection made available by the Doping Control Officer

If a blood sample is collected, the athlete will choose a blood collection kit from the selection made available by the Doping Control Officer





МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ  
СПОРТЫН АРБИТР



- Тамирчин дээж өгөх хайрцаг болон шээсний саваа өөрөө сонгоно
- Тамирчин дээж өгөхөд бэлэн болсон үед допингийн хяналтын ажилтан 00 руу дагуулж явна




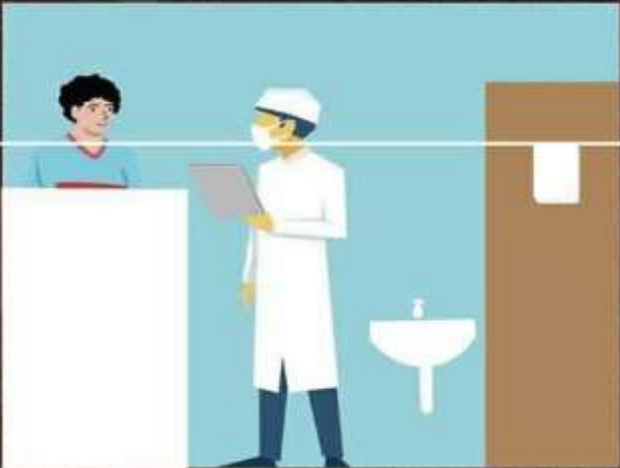


## Шинжилгээний үйл явц

### STEP 5: PROVIDE SAMPLE

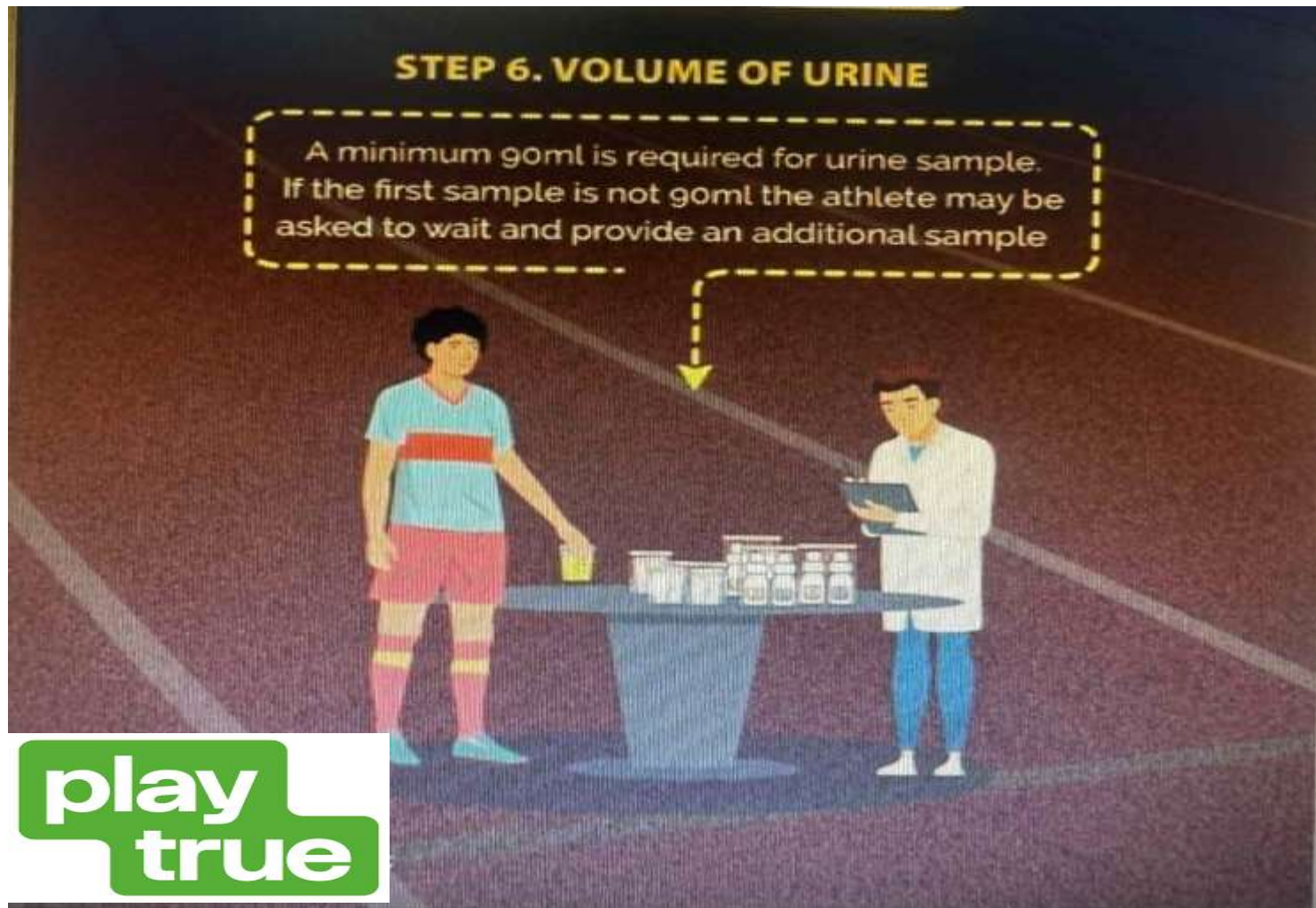
The DCO or chaperone will witness the passing of the urine sample when the athlete is ready to provide it

A blood collection officer (BCO) will draw blood from the athlete using two vials (which will become the A & B sample)





## Шинжилгээний үйл явц





## ДЭЭЖ ӨГӨХ:

- Дээж цуглуулах ажиллагааг тусгаарлагдсан өрөөнд явуулах бөгөөд дээж өгч буй тамирчинтай адил хүйсийн ажилтан шээх үйлийг ажиглана
- Шээсний дээжний хамгийн бага босго хэмжээ нь 90 мл байна
- Хэрэв тамирчин 90 мл-ээс дутуу шээсэн тохиолдолд хэмжээг гүйцтэл дахин шээнэ. Шээс хүрэхгүй байвал допингийн хяналтын ажилтны хяналтан доор шинжилгээний өрөөнд хүлээнэ.
- Тамирчин дээж өгөхийн өмнө гараа савандалгүй угаана эсвэл нэг удаагийн бээлий өмсөнө



## Шинжилгээний үйл явц

### STEP 7: SPLIT THE SAMPLE

Choose a sample collection kit from the selection provided. Split the sample in the 'A' and 'B' bottles. Pour urine up to the line in the 'B' bottle first. Next, fill the 'A' bottle and leave a small portion in the collection vessel

The athlete will divide their urine into the 'A' and 'B' bottles, saving a residual amount of urine in the sample collection vessel

**play true**



## Шинжилгээний үйл явц





## Шинжилгээний үйл явц

### STEP 9: MEASURING SPECIFIC GRAVITY

The DCO measures the specific gravity of the athlete's urine to determine whether it meets laboratory standards. If the sample is too dilute the athlete will be asked to provide additional sample(s)

play true



# Допингийн хяналтын хуудас

## 3. INFORMATION FOR ANALYSIS • INFORMATIONS CONCERNANT L'ANALYSE

SPORT FEDERATION • FÉDÉRATION SPORTIVE		SPORT / DISCIPLINE		DATE OF TEST DATE DU CONTRÔLE	DD / JJ	MM	YYYY / AAAA	GENDER SEXE	M	F	TEST MISSION CODE • CODE DE MISSION DE CONTRÔLE				
URINE	A/B	1	2	3	4	5	6	7	TIME • HEURE		OUT OF COMPETITION HORS COMPÉTITION	IN COMPETITION EN COMPÉTITION	ARRIVAL TIME AT DOPING CONTROL STATION HEURE D'ARRIVÉE À LA STATION DE CONTRÔLE DU DOPAGE		
	URINE SAMPLE CODE NUMBER • NUMÉRO DE CODE D'ÉCHANTILLON D'URINE		VOL. (ml)		pH		SPECIFIC GRAVITY DENSITÉ		1.0		PARTIAL SAMPLE/ ÉCHANTILLON PARTIEL		ATHLETE / DOO INITIALS INITIALES DU SPORTIF / ACO		
(ADDITIONAL SAMPLE • ÉCHANTILLON ADDITIONNEL)		N/A		A/B		ADDITIONAL SAMPLE CODE NUMBER • NUMÉRO DE CODE D'ÉCHANTILLON ADDITIONNEL		TIME • HEURE		PARTIAL SAMPLE NUMBER NUMÉRO D'ÉCHANTILLON PARTIEL		VOL. (ml)	TIME SEALED SCELLÉ À (HEURE)	ATHLETE / DOO INITIALS INITIALES DU SPORTIF / ACO	
SAMPLE 1 • ÉCHANTILLON 1		BLOOD/ SANG		N/A		A/B		BLOOD SAMPLE CODE NUMBER • NUMÉRO DE CODE D'ÉCHANTILLON DE SANG		TIME • HEURE		DECLARATION OF BLOOD TRANSFUSIONS: LIST ANY TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST 6 MONTHS. DÉCLARATION DE TRANSFUSIONS SANGUINES: INDICUER LES TRANSFUSIONS REÇUES AU COURS DES 6 DERNIERS MOIS.		N/A	
SAMPLE 2 • ÉCHANTILLON 2		N/A		A/B		BLOOD SAMPLE CODE NUMBER • NUMÉRO DE CODE D'ÉCHANTILLON DE SANG		TIME • HEURE		DECLARATION OF MEDICATION/SUPPLEMENTS: LIST ANY PRESCRIPTION/NON-PRESCRIPTION MEDICATIONS OR SUPPLEMENTS, INCLUDING VITAMINS AND MINERALS, TAKEN OVER THE PAST 7 DAYS (INCLUDE DOSAGE WHERE POSSIBLE). DÉCLARATION DE MÉDICAMENT / COMPLÉMENTS ALIMENTAIRES: INDICUER LES MÉDICAMENTS PRÉSCRITS/NON PRÉSCRITS, OU LES COMPLÉMENTS ALIMENTAIRES Y COMPRIS VITAMINES OU MINÉRAUX, PRIS AU COURS DES 7 DERNIERS JOURS (INDIQUER LA DOSE SI POSSIBLE).		SUPPLEMENTARY REPORT FORM? FORMULAIRE DE RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE?		N/A	NUMBER • NUMÉRO

Сүүлийн 7 хоногт хэрэглэсэн эм тариа


- Сонгосон савныхаа дугаарыг холбогдох хэсэгт бичнэ.
- Сүүлийн 7 хоногийн дотор хэрэглэсэн эм тарианы нэрээ бичнэ. Энэ нь дараа нь ямар нэг асуудал үүсэхэд хөнгөрүүлж үзэх чухал хүчин зүйр болдог.



## Шинжилгээний үйл явц

**STEP 10: COMPLETING THE DOPING CONTROL FORM (DCF)**

The athlete completes the DCF, either in paper or digital format, with the DCO. The athlete is asked to provide personal information, a list of substances or methods used, and any comments they may have related to the doping control process. The athlete receives a print or digital copy of the DCF



**play true**



# МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ СПОРТЫН АРБИТР



## Допингийн хяналтын хуудас

**4. CONFIRMATION OF PROCEDURE FOR URINE AND/OR BLOOD TESTING • CONFIRMATION DE LA PROCÉDURE POUR LE CONTRÔLE D'URINE ET/OU DE SANG**

COMMENTS: ANY COMMENTS SHOULD BE NOTED HERE. IF NECESSARY CONTINUE ON A SUPPLEMENTARY REPORT FORM.  
COMMENTAIRES: TOUS LES COMMENTAIRES DEVRAIENT ÊTRE INSCRITS ICI. AU BESOIN, UTILISER LE FORMULAIRE DE RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE.

шаардлагатай санал хүсэлт бичих

SUPPLEMENTARY REPORT FORM  
FORMULAIRE DE RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE?  N/A

NUMBER - NUMÉRO

I CERTIFY THAT SAMPLE COLLECTION WAS CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH THE RELEVANT PROCEDURES • JE CERTIFIE PAR LA PRÉSENTE QUE LE PRÉLÈVEMENT D'ÉCHANTILLON S'EST DÉROULÉ EN CONFORMITÉ AVEC LES PROCÉDURES APPLICABLES

URINE SAMPLE WITNESS • TÉMOIN D'ÉCHANTILLON D'URINE

NAME • NOM  SIGNATURE  YES SAMPLE / OUI ÉCHANTILLON  N/A

BLOOD COLLECTION OFFICER • AGENT DE PRÉLÈVEMENT SANGUIN

N/A NAME • NOM  SIGNATURE

ATHLETE REPRESENTATIVE • REPRÉSENTANT DU SPORTIF

N/A NAME • NOM  Гэрчийн нэр POSITION • FONCTION  албан тушаал SIGNATURE  гарын үсэг

DOPING CONTROL OFFICER • AGENT DE CONTRÔLE DU DOPAGE

NAME • NOM  SIGNATURE  DATE:         TIME OF COMPLETION • COMPLÉTÉ À HEURE

I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT IS CORRECT. I DECLARE THAT, SUBJECT TO COMMENTS MADE IN SECTION 4, SAMPLE COLLECTION WAS CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH THE RELEVANT PROCEDURES FOR SAMPLE COLLECTION. I ACCEPT THAT ALL INFORMATION RELATED TO DOPING CONTROL, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LABORATORY RESULTS AND POSSIBLE SANCTIONS, SHALL BE SHARED WITH RELEVANT BODIES IN ACCORDANCE WITH THE WORLD ANTI-DOPING CODE.  
JE DÉCLARE QUE L'INFORMATION FOURNIE DANS CE DOCUMENT EST EXACTE. JE DÉCLARE, EN TENANT COMPTE DES COMMENTAIRES INSCRITS DANS LA SECTION 4, QUE LE PRÉLÈVEMENT D'ÉCHANTILLONS S'EST DÉROULÉ EN CONFORMITÉ AVEC LES PROCÉDURES APPLICABLES. J'ACCEPTÉ QUE TOUTES LES INFORMATIONS RELATIVE AU CONTRÔLE DU DOPAGE, INCLUANT MAIS NON LIMITÉ AUX RÉSULTATS DE LABORATOIRE ET AUX SANCTIONS POSSIBLES, POURRONT ÊTRE PARTAGÉES AVEC LES ORGANISATIONS CORRESPONDANTES SELON LE CODE MONDIAL ANTIDOPAGE.

ATHLETE'S SIGNATURE  
SIGNATURE DU SPORTIF

ORIGINAL - ADO - WHITE COPY 1 - AUTHORISED COLLECTION AGENCY - GREEN COPY 2 - ATHLETE - PINK COPY 3 - LABORATORY - BLUE **COPY 4 - ATHLETE/LABORATORY - ORANGE** VERSION 3. 03-2005 (WADA/WMA)

- Эцэст нь бичсэн бүх мэдээллээ шалгаж, гарын үсгээ зураад өөрт оногдох хувийг допингийн хяналтын ажилтан өгнө.



## Гэрчийн үүрэг:

1

Шинжилгээ мөрдөн шалгалтын олон улсын стандарт, дээж өгөх үйл явцын талаар мэдлэгтэй байх

2

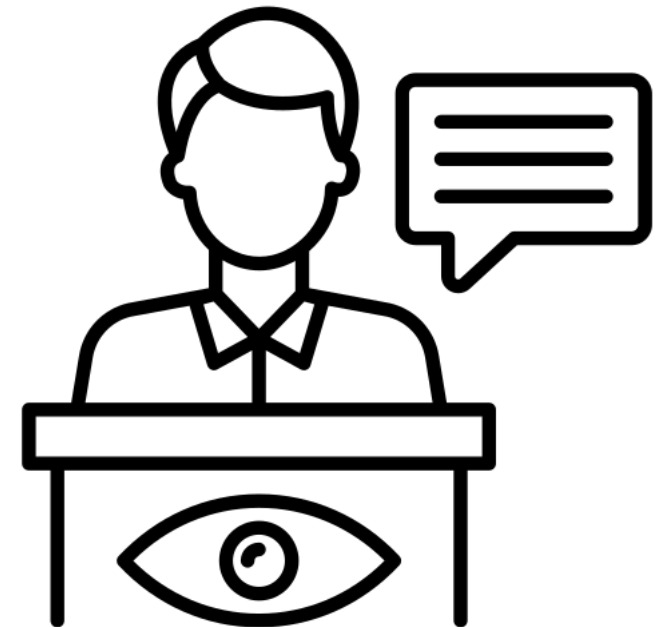
Дээж өгөх үйл явцыг сайтар ажиглах

3

Алдаа гарсан бол тэмдэглэл үйлдэх, гарын үсэг зурахаас татгалзах

4

Дээж өгөх үйл явц стандартын дагуу бүрэн дууссаны дараа допингийн хяналтын хуудсан дээр гарын үсэг зурах





## Шинжилгээний үйл явц

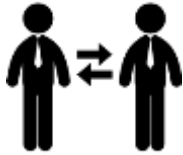
### STEP 11: SAMPLE ANALYSIS

The athlete's sealed sample is secured and sent to a WADA-accredited laboratory. The laboratory copy of the Doping Control Form (DCF) that accompanies the sample is kept anonymous, indicating only the sample bottle number, sport and the athlete's gender

play true



## Шинжилгээний өрөөнд анхаарах зүйл:



- Шээх үйлийг ажиглах ажилтан тамирчинтай ижил хүйсийнх байх ёстой



- Шинжилгээ авах өрөөнд камер, зураг авах хэрэгсэл байж болохгүй



- Шинжилгээний өрөөнд нэгэнт ирсэн бол дээж өгөх үйл явц дуустал гарахыг хориглоно



- Шинжилгээний өрөөнд гэрч дагуулж орох эрхтэй



## Chain of Custody

Нотлох баримт хэзээ, хаана, хэнээс, хэнд, хэрхэн шилжсэнийг бүртгэсэн тасралтгүй баримтжуулалт.

Ач холбогдол:

- Нотлох баримтын бүрэн бүтэн байдал
- Хуурамчаар өөрчлөгдөөгүйг батлах
- Маргаан гарсан үед хамгаалах

Энэ сорьц үнэхээр тухайн тамирчных мөн үү?



# МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ СПОРТЫН АРБИТР



## Chain of Custody



**CHAIN OF CUSTODY FORM**  
**FORMULAIRE DE LA CHAÎNE DE SÉCURITÉ**

1. SAMPLE COLLECTION SESSION + SÉANCE DE PRÉLEVEMENT DE L'ÉCHANTILLON

2. SAMPLE CODE NUMBERS AND ANALYTICAL INFORMATION + NUMÉROS DE CODE DES ÉCHANTILLONS ET INFORMATION SUR L'ANALYSE

3. CHAIN OF CUSTODY, TRANSPORTATION AND STORAGE + CHAÎNE DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET CONSERVATION

4. SCP TRANSFER TO LABORATORY OR COURIER + TRANSFERT PAR LE PPE AU LABORATOIRE OU PAR MESSAGER

VERSION 11-000 0000-0000



**CHAIN OF CUSTODY FORM**  
**FORMULAIRE DE LA CHAÎNE DE SÉCURITÉ**

1. SAMPLE COLLECTION SESSION + SÉANCE DE PRÉLEVEMENT DE L'ÉCHANTILLON

2. SAMPLE CODE NUMBERS AND ANALYTICAL INFORMATION + NUMÉROS DE CODE DES ÉCHANTILLONS ET INFORMATION SUR L'ANALYSE

3. CHAIN OF CUSTODY, TRANSPORTATION AND STORAGE + CHAÎNE DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET CONSERVATION

4. SCP TRANSFER TO LABORATORY OR COURIER + TRANSFERT PAR LE PPE AU LABORATOIRE OU PAR MESSAGER

VERSION 11-000 0000-0000



## Chain of Custody

### Лабораторид хүргүүлэх:

#### ISTI 8,9-р заалт

- Дээж болон бичиг баримтын аюулгүй хадгалалт
- Аюулгүй тээвэрлэлт
- Нууцлал
- Хугацааны хяналт
- Баримтжуулалт

#### 8.0 Аюулгүй байдал/шинжилгээний дараах удирдлага

##### 8.1 Зорилго

Энэхүү бүлгийн зорилго нь допингийн хяналтын байранд цуглуулсан бүх дээж болон бичиг баримтыг аюулгүй хадгалах, допингийн хяналтын байрнаас илгээх хүртэлх аюулгүй байдлыг хангахад оршино.

##### 8.2 Ерөнхий зүйл

Шинжилгээний дараах удирдлагын ажиллагаа нь тамирчин дээж өгсний дараа допингийн хяналтын байрнаас явахаас эхэлнэ. Цуглуулсан бүх дээж, түүнтэй холбоотой бичиг баримтыг бэлэн болгох, түүнийг тээвэрлэхтэй холбоотой бүх үйл явц хамаарна.



## Мөрдөн шалгалтын ажиллагаа

ISTI 11, 12-р бүлэг

Допингийн эсрэг байгууллага:

- Мэдээлэл цуглуулах
- Мэдээлэл боловсруулах
- Мэдээлэл солилцох
- Мөрдөн шалгах үүрэгтэй. (гэрчтэй ярилцах, баримт бичиг шинжлэх, допингийн сүлжээ илрүүлэх)





## НАСАНД ХҮРЭЭГҮЙ ТАМИРЧИНД ЗОРИУЛСАН ӨӨРЧЛӨЛТ

- Шинжилгээ мөрдөн шалгалтын олон улсын стандартын дагуу 18 насанд хүрээгүй тамирчныг насанд хүрээгүй гэж тооцно.
- Мэдэгдэл өгөх болон дээж цуглуулах үйл ажиллагаа заавал насанд хүрэгчийн /дасгалжуулагч эсвэл эмч заавал байлцанна/ хяналтан доор хийгдэнэ.
- Насанд хүрээгүй тамирчин ч мөн адил допингийн хяналтын ажилтны хяналтан доор дээж өгнө.
- Насанд хүрээгүй тамирчныг дагалдах нэмэлт төлөөлөгч нь дээж өгөх өрөөнд допингийн хяналтын ажилтны үйлдлийг ажиглана.



## ISTI бол зөвхөн техникийн баримт бичиг биш, процессын шударга байдлыг хангах хэрэгсэл юм.

- Тэгш хандах зарчим
- Ил тод байдал
- Хувийн мэдээлэл хамгаалах
- Нотлох баримтын бүрдүүлэлт
- Процесс шударга байх
- Тамирчны эрх





## ДУГНЭЛТ:

- Допингийн хэрэгт лабораторийн дүгнэлт чухал ач холбогдолтой ч аливаа шийдвэрийн хүчин төгөлдөр байдал нь сорьц цуглуулсан мөчөөс эхэлдэг.
- ISTI бол зөвхөн шинжилгээ биш, харин нотлох баримт, процессын шударга байдал, тамирчны эрхийг хамгаалах олон улсын эрх зүйн баримт бичиг юм.”



МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ  
СПОРТЫН АРБИТР



**АНХААРАЛ ТАВЬСАНД БАЯРЛАЛАА**



МОНГОЛЫН ОЛОН УЛСЫН БА ҮНДЭСНИЙ  
СПОРТЫН АРБИТР

